

Revised Edition 1.0, Aug. 2013
8200000001-02

EDIFIER

**R1000T4
Multimedia Speaker**

EDIFIER International Ltd.,
500, Yuehai Road,
Lianjiang City,
Guangdong Province,
China
Tel.: +8621-32021089
Fax: +8621-32021088
www.edifier.com.cn
© 2013 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

Use Manual | Manual del usuario | Manual de l'utilisateur | Käyttöohje | 取扱説明書

Troubleshooting

- Please check power is connected, and if the wall outlet is switched on.
- Please check the system off after an increased to the audio source.
- Please check the speaker volume is turned to minimum.
- Please check if the audio input cable is connected correctly.
- Please check if there is signal from audio source.
- Keep 2-3" in distance between the speaker system and monitor or TV set to avoid magnetic interference.

If you have any further questions or concerns regarding EDIFIER Products...

China:
✉ Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mail@edifier.com.

Asia Pacific, Europe, Middle East and Africa:
✉ Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mail@edifier.com.

USA:
✉ Dear Customer, thank you for purchasing the EDIFIER product. For the EDIFIER warranty applicable to this product, we refer you to the EDIFIER website www.edifier.com or contact our customer service team.

Canada/USA/Mexico (see Canada):
✉ Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support at support@edifier.ca.

Retailer: Please visit www.edifier.com or email EDIFIER Support at support@edifier.ca.

South America: Please visit www.edifier.com or email EDIFIER Support at support@edifier.com.

1-800-485-7462 (USA)
Edifier America, Inc.

1-877-EDIFIER (USA-1671) in Canada.
Edifier America, Inc. (English) or www.edifier.com (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de fuego o choque eléctrico, no toque ningún elemento en la parte posterior del altavoz. Evite tocar los cables eléctricos. No toque los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.

1. Mantenga los cables alejados de superficies inflamables.
2. No toque los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
3. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
4. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
5. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.

Edifier America, Inc.
1-800-485-7462 (USA)
1-877-EDIFIER (USA-1671) in Canada.
Edifier America, Inc. (English) or www.edifier.com (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.

Lista de conteúdo

• Guia de instalação
• 1 x Cabo de áudio
• 1 x Cabo de áudio RCA
• 1 x Cabo de áudio RCA para PC
• 1 x Cabo de áudio para PC
• 1 x Cabo de áudio para PC

Edifier America, Inc.
1-800-485-7462 (USA)
1-877-EDIFIER (USA-1671) in Canada.
Edifier America, Inc. (English) or www.edifier.com (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.

Vista traseira

1. Switch of On/Off
2. Control of volume physical
3. Switch of mode
4. Indicator of energy
5. Cable of antenna
6. Connector for sub-speaker and Satellite

Установка

1. Проверьте, включен ли выключатель питания. Если выключатель питания выключен, включите его.
2. Проверьте, включен ли выключатель громкости. Если выключатель громкости выключен, включите его.
3. Проверьте, включен ли выключатель режима. Если выключатель режима выключен, включите его.
4. Проверьте, включен ли индикатор энергии. Если индикатор энергии выключен, включите его.

Спецификация

Общая мощность на выходе	RMS 12W ± 2 (SRC/DU)
Одноканальная мощность	6W RMS
Максимальная мощность	PC 100W ± 50W
Входная чувствительность	ADS 100mV ± 50dB
Тип корпуса	PC / ABS
Материал отделки поверхности	PC / ABS (1.5mm ± 0.1mm)
Высота корпуса (соединительные клеммы)	44mm (1.73" ± 0.05")
Ширина корпуса (соединительные клеммы)	148mm (5.83" ± 0.05")
Глубина корпуса	185mm (7.3" ± 0.05")
Вес нетто	0.9kg (2.0" ± 0.05")

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this speaker to rain or moisture. Do not touch the electrical parts of the speaker. Do not touch the electrical parts of the speaker when it is connected to the power supply. Do not touch the electrical parts of the speaker when it is connected to the power supply.

1. Keep the speaker away from water and moisture.
2. Do not touch the electrical parts of the speaker.
3. Do not touch the electrical parts of the speaker when it is connected to the power supply.
4. Do not touch the electrical parts of the speaker when it is connected to the power supply.

Contenido de caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Altavoz auxiliar
• 1 x Cable de conexión de audio
• 1 x Cable de audio (3.5mm ± 0.1mm)
• 1 x Cable de conexión de audio de PC
• 1 x Manual de usuario

Edifier America, Inc.
1-800-485-7462 (USA)
1-877-EDIFIER (USA-1671) in Canada.
Edifier America, Inc. (English) or www.edifier.com (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.

Vista traseira

1. Switch of On/Off
2. Control of volume master
3. Switch of mode
4. Indicator of energy
5. Cable of antenna
6. Connector for sub-speaker & satellite

Programação

• Para configurar o altavoz para ser usado como subwoofer e satélite, pressione o botão de energia por 15 segundos e desligue-o. Pressione o botão de energia novamente para ligá-lo e ajuste o volume para o nível desejado.
• Pressione o botão de energia por 15 segundos para configurar o altavoz para ser usado como subwoofer e satélite.
• Pressione o botão de energia por 15 segundos para configurar o altavoz para ser usado como subwoofer e satélite.
• Pressione o botão de energia por 15 segundos para configurar o altavoz para ser usado como subwoofer e satélite.

Especificação

Potência total de saída	RMS 12W ± 2 (SRC/DU)
Potência única (Power)	6W RMS
Impedância de impedância	16Ω/8Ω
Sensibilidade de entrada	ADS 100mV ± 50dB
Tipos de entrada	PC / ABS
Altura do gabinete	75mm ± 0.1mm (1.57")
Altura do gabinete	148mm (5.83" ± 0.05")
Profundidade	185mm (7.3" ± 0.05")
Peso bruto	Aproximadamente 1 kg

Resolução de problemas

- Verifique se o altavoz está ligado e se a tensão de corrente está ligada.
- Verifique se o volume está ajustado para o nível desejado.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте этот динамик воздействию влаги или сырости. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.

1. Держите динамик подальше от воды и влаги.
2. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика.
3. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.
4. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.

Contenta checklist

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Altavoz auxiliar
• 1 x Cabo de conexão de áudio
• 1 x Cabo de áudio (3.5mm ± 0.1mm)
• 1 x Cabo de conexão de áudio de PC
• 1 x Manual de usuário

Rear view

1. Bass adjustment
2. Master volume control
3. Lamp
4. Power switch
5. Power cord
6. Connector for sub-speaker & secondary speaker

Instalação

• Este produto está destinado para ser utilizado como subwoofer e satélite. Para fazer ajuste de nível, desligue-o e pressione o botão de energia por 15 segundos. Pressione o botão de energia novamente para ligá-lo e ajuste o volume para o nível desejado.
• Este produto está destinado para ser utilizado como subwoofer e satélite. Para fazer ajuste de nível, desligue-o e pressione o botão de energia por 15 segundos. Pressione o botão de energia novamente para ligá-lo e ajuste o volume para o nível desejado.
• Este produto está destinado para ser utilizado como subwoofer e satélite. Para fazer ajuste de nível, desligue-o e pressione o botão de energia por 15 segundos. Pressione o botão de energia novamente para ligá-lo e ajuste o volume para o nível desejado.

Especificação

Total de saída	RMS 12W ± 2 (SRC/DU)
Unidade de saída	6W RMS
Impedância de entrada	PC 100W ± 50W
Tipos de entrada	PC / ABS
Altura do gabinete	75mm ± 0.1mm (1.57")
Altura do gabinete	148mm (5.83" ± 0.05")
Profundidade	185mm (7.3" ± 0.05")
Peso bruto	Aproximadamente 1 kg

Resolução de problemas

- Verifique se o altavoz está ligado e se a tensão de corrente está ligada.
- Verifique se o volume está ajustado para o nível desejado.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте этот динамик воздействию влаги или сырости. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.

1. Держите динамик подальше от воды и влаги.
2. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика.
3. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.
4. Не прикасайтесь к электрическим частям динамика, когда он подключен к системе питания.

Setting up

• This product is designed to be used as subwoofer or satellite. Please turn at least 15 meters before the two speakers to hear the effect. Please adjust the volume after the speakers are set up.
• Connect the main speaker and auxiliary speaker using the speaker connecting cable according to the diagram, ensure connection and correct polarity.
• Do not change or unplug the original speaker cable, as the quality of the speaker cables might affect the sound quality, especially for high quality Digital Signal Processor (DSP) cables.
• Please refer to the manual volume for detailed instructions on how to use the speaker system, please turn on your audio system first.
• Please refer to the manual volume for detailed instructions on how to use the speaker system, please turn on your audio system first.
• Please refer to the manual volume for detailed instructions on how to use the speaker system, please turn on your audio system first.
• Please refer to the manual volume for detailed instructions on how to use the speaker system, please turn on your audio system first.

Specification

Total power output	RMS 12W ± 2 (SRC/DU)
Single channel output	6W RMS
Impedance	16Ω/8Ω
Input sensitivity	PC 100mV ± 50dB
Input type	PC / ABS
Frequency response	75Hz - 18KHz (±1dB)
Speaker unit	4 inch (114mm) DC
Dimensions	148mm (5.83" ± 0.05") x 185mm (7.3" ± 0.05")
Net weight	Approx. 4.2 kg
Gross weight	Approx. 5.1 kg

Resolução de problemas

- Verifique se o altavoz está ligado e se a tensão de corrente está ligada.
- Verifique se o volume está ajustado para o nível desejado.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.
- Verifique se o cabo de áudio está conectado corretamente.

Instruções importantes de segurança

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de fuego o choque eléctrico, no toque ningún elemento en la parte posterior del altavoz. Evite tocar los cables eléctricos. No toque los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.

1. Mantenga los cables alejados de superficies inflamables.
2. No toque los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
3. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
4. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.
5. Evite tocar los cables eléctricos cuando esté conectado al sistema de audio.

Список комплект поставки

- 1 x Altavoz principal
- 1 x Altavoz auxiliar
- 1 x Cable de conexión de audio
- 1 x Cable de audio (3.5mm ± 0.1mm)
- 1 x Cable de conexión de audio de PC
- 1 x Manual de usuario

Вид сзади

1. Регулировка басов (BASS)
2. Регулировка громкости (VOLUME)
3. Индикатор энергии (ENERGY)
4. Выключатель питания (POWER)
5. Кабель антенны (ANTENNA)
6. Коннектор для вторичного динамика и дополнительного динамика (SUB-SPEAKER & SATELLITE)

EDIFIER 东莞市漫步者科技有限公司	
名称:	R1000T4 (英、西、葡、俄文) 说明书
材质:	80克书纸 版式设计:
尺寸:	127×127 (MM) 校对:
版本号及料号:	VL 0/18-200-01001-05 批准: